REGULATION (EEC) No 553/73 OF THE COMMISSION

of 21 February 1973

on the supply of skimmed-milk powder as Community aid to the Lebanon and to UNRWA

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 (1) of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products, as last amended by the Act (2) annexed to the Treaty (3) concerning the Accession of new Member States to the European Economic Community and the European Atomic Energy Community, signed at Brussels on 22 January 1972, and in particular Article 7 (5) thereof ;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2721/72 (4) of 19 December 1972 on the supply of skimmed-milk powder as food aid provides in particular that 250 metric tons of skimmed-milk powder shall be made available to the Lebanon and 1 100 to the United Nations Relief and Works Agency, hereinafter called 'UNRWA' ;

Whereas Article 3 (1) (b) of this Regulation provides for the payment of an amount covering the costs of delivery at the cif stage ; whereas the amount of such costs is to be determined in accordance with the tendering procedure ; whereas it should be provided that the intervention agency responsible for the supply of the products in question should carry out the tendering procedure ;

Whereas, in view of the stocks held by the intervention agencies and of the situation of the market in skimmed-milk powder, the quantities to be sent to the Lebanon and to UNRWA may be provided by the Belgian and German intervention agencies respectively ;

Whereas the storage depots from which the quantities in question will be taken must be specified ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for milk and milk products ;

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. In accordance with Regulation (EEC) No 2721/72, 1 350 metric tons of skimmed-milk powder having been the subject of the intervention measures provided for in Article 7 of Regulation (EEC) No 804/68 shall be delivered as follows :

— 1 100 metric tons from the stocks of the German intervention agency, in favour of UNRWA, of which 800 t to Beirut and 300 t to Ashdad ;

— 250 metric tons form the stocks of the Belgian intervention agency, to the Lebanon port of Beirut.

2. The skimmed-milk powder shall, as regards quality and packings meet the requirements of Annex I to Commission Regulation (EEC) No 1108/68 (5) of 27 July 1968 on detailed rules of application for public storage of skimmed-milk powder, as last amended by Regulation (EEC) No 2267/72 (6).

The packings of the skimmed-milk powder shall be marked in letters at least 1 cm high :

(a) concerning 1 100 tons in favour of UNRWA :
'Lait écrémé en poudre / Action UNRWA / Don des Communautés européennes.'

(b) concerning 250 tons in favour of the Lebanon :
'Lait écrémé en poudre / Don des Communautés européennes.'

Article 2

1. The skimmed-milk powder shall be delivered after 15 March 1973 and before 1 April 1973.

2. The skimmed-milk powder shall be taken from the storage depots listed in the annex.

Article 3

The intervention agencies shall call for offers to tender, in order to determine on the most favourable terms the remuneration for the costs of delivery from the intervention agency's storage depot to the port of destination.

(1) OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.
(2) OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.
(3) OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.
(4) OJ No L 291, 28. 12. 1972, p. 28.
(5) OJ No L 184, 29. 7. 1968, p. 34.
(6) OJ No L 244, 27. 10. 1972, p. 22.

Article 4

1. The intervention agency shall make certain that there is effective supervision to ensure that the skimmed-milk powder made available is in fact delivered to the place of destination.

2. It shall without delay communicate to the Commission the name, business name and address of the company to whom the contract is awarded and the amount of the remuneration specified in Article 3.

Article 5

No refund or compensatory amount shall be granted for skimmed milk powder delivered pursuant to this Regulation.

Article 6

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 February 1973.

For the Commission
The President
François-Xavier ORTOLI

ANNEX

List of the storage depots

FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY :

Johann Hansen 2440 Heide (Holstein) Meldorfer Straße 141	Lager : Heide
C. H. Harder 2201 Sietwende	Lager : Sietwende
Röhlig & Co. Intern. Spedition 2800 Bremen 1 Postfach 85	Lager : Stade Lager : Neumünster
Speditionsgesellschaft Ratje & Co 2139 Groß-Meckelsen	Lager : Groß-Meckelsen
H. Denecke & Co. 2800 Bremen 1 Treseburger Straße 23	Lager : Uelzen Lager : Rechterfeld
Butter- u. Eier-Zentralgenossenschaft GmbH 2900 Oldenburg Postfach 148	Lager : Rodenkirchen

BELGIUM :

Zuivelindustrie I.C.C.O. S.V. Fabriekstraat 141 Kallo	